Contents

Analysis of Taiwanese word usage: using three Taiwanese New Testament Bibles as examples
Un-giân Iûn

Mispronounced, but not unpredictable: the analysis of some mispronounced Taiwanese consonants
Hui-ju HSU

Localization and modernization of written Taiwanese: a case study of Pêh-âe-jî
Hák-khiâm TIU

Literary metaphors and linguistic metaphors
Hsin-han HO

The cultural meanings of the morphological structure of nineteenth-century Lân-lâng-âe words for animals and plants
Lêng-chôa Ng

Chheh-phêng: Tîn Jyi-giokk Bôk-su ê Bûn-hôa Su-sióng 張德麟

Book Review: Tîn Jyi-giokk's Thoughts on Culture
Tek-lin TIU

Book Review: Point-and-Speak Phrasebook in Vietnamese, Taiwanese and Chinese
Hsin-han HO